

Defibtech LIFELINE Défibrillateur Externe Automatique (DEA)

Addendum au Manuel de l'Utilisateur

Des modifications ont été apportées au **Chapitre 4 (Utilisation du DEA DDU-100)** du manuel de l'utilisateur de Defibtech pour refléter la dernière version du logiciel Defibtech (version 2.0). Lors de la réimpression du chapitre 4 dans cet addendum les modifications ont été apportées en gris. Veuillez garder cet addendum avec le manuel de l'utilisateur.



Notices

Defibtech ne sera pas responsable pour les erreurs contenues ci-dessous ou pour les dommages fortuits ou consécutifs en rapport avec la fourniture, l'exécution, ou l'utilisation de ce matériel.

L'information dans ce document est sujette à changements sans avis préalable. Les noms et les données utilisées dans les exemples sont factices sauf indication contraire.

Garantie Limitée

L'information du manuel de l'utilisateur du DEA Defibtech ne constitue aucune garantie quant au DEA Defibtech ou aucun produit annexe. La «Garantie Limitée» comme formulée dans la documentation livrée avec les produits de Defibtech est la seule et unique garantie fournie et acceptée par Defibtech, L.L.C.

Copyright:

Copyright 2001-2006 Defibtech, L.L.C.

Tous droits réservés. Aucune partie de cette documentation ne peut être reproduite ou transmise sous n'importe quelle forme ni par n'importe quel moyen sans consentement formel et écrit de Defibtech, L.L.C.

Patents pending

This product and its accessories are manufactured and sold under one or more of the following United States patents: D514,951; 6,955,864; D499,183; D498,848; 6,577,102.

This product and its accessories are manufactured and sold under license to at least one or more of the following United States patents: 5,591,213; 5,593,427; 5,601,612; 5,607,454; 5,611,815; 5,617,853; 5,620,470; 5,662,690; 5,735,879; 5,749,904; 5,749,905; 5,776,166; 5,800,460; 5,803,927; 5,836,978; 5,836,993; 5,879,374; 6,016,059; 6,047,212; 6,075,369; 6,438,415; 6,441,582.

Table des matières

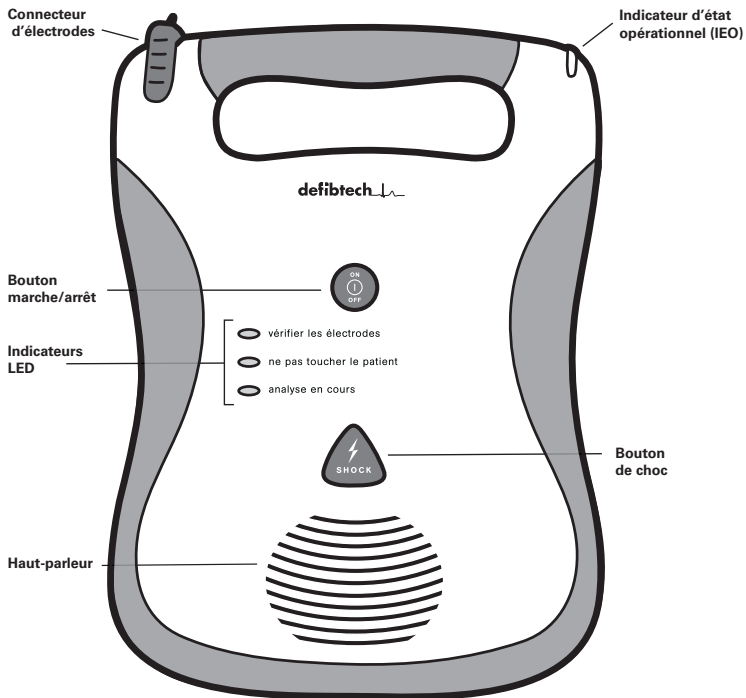
4	Utilisation du DEA LIFELINE	1
4.1	Vue d'ensemble	1
4.2	Vérification du statut du DEA LIFELINE	2
4.3	Allumer le DEA LIFELINE	2
4.4	Préparation	3
4.4.1	<i>Appelez de l'aide</i>	3
4.4.2	<i>Préparation du patient</i>	3
4.4.3	<i>Ouverture du sachet d'électrodes</i>	3
4.4.4	<i>Connexion des électrodes de défibrillation au DEA LIFELINE</i>	3
4.4.5	<i>Application des électrodes sur le patient</i>	4
4.4.6	<i>Suivre les instructions vocales du DEA LIFELINE</i>	5
4.5	Analyse du rythme cardiaque	7
4.6	Délivrance du choc	8
4.7	Aucun Choc Requis	10
4.8	Réanimation post-choc	11
4.9	Procédures après l'utilisation	12
4.10	Environnement Opérationnel	12
10	Contacts	13

4 Utilisation du DEA *LIFELINE*

Ce chapitre décrit comment employer le DEA *LIFELINE*. Le DEA *LIFELINE* a été conçu pour une utilisation simple, permettant à l'utilisateur de se concentrer sur le patient. Il n'y a que deux boutons de commande et quatre indicateurs avec diode lumineuse (LED). Les messages vocaux de sollicitation sont concis, facilement compréhensibles et guident l'utilisateur pour l'emploi de l'appareil. Les sections suivantes décrivent en détail comment employer le DEA *LIFELINE*. Les étapes de base pour l'usage sont:

- Allumer le DEA *LIFELINE* en appuyant sur le bouton "ON/OFF".
- Relier les électrodes au DEA si ce n'est pas encore fait.
- Placer les électrodes sur le patient (suivre les instructions mentionnées sur le sachet des électrodes).
- Suivre les messages vocaux.
- Appuyer sur le bouton "SHOCK" si demandé par le DEA.


4.1 Vue d'ensemble



4.2 Vérification du statut du DEA LIFELINE


Dès qu'une unité de l'ensemble batterie comprenant une batterie de 9V non-déchargée est installée dans le DEA *LIFELINE*, un indicateur (diode) situé dans le coin de l'appareil indique le statut de l'appareil. Si l'appareil est totalement opérationnel, l'indicateur actif (IEO) clignotera en vert, par contre si l'appareil doit être vérifié, l'IEO clignotera en rouge. Lorsque l'IEO clignote en rouge et qu'une bonne batterie de 9V est installée, l'appareil émettra également périodiquement un son « bip-bip » pour attirer son attention.

L'indicateur est actionné par une batterie de 9V remplaçable dans l'ensemble batterie. Si la batterie 9V est déchargée, l'indication de statut actif ne sera pas disponible. Dans ce cas, la batterie 9V doit être immédiatement remplacée pour reconstituer l'indication de statut actif. Si la batterie 9V est épuisée, le DEA *LIFELINE* sera entièrement fonctionnel et pourra toujours être employé dans son état normal.

	Indicateur d'état opérationnel (IEO)	<ul style="list-style-type: none">• Arrêt : la batterie n'est pas installée, le DEA est défectueux ou la batterie 9V est déchargée. Installer une unité de batterie fonctionnelle ou remplacer la batterie 9V dans l'appareil de batterie.• Vert continu: DEA <i>LIFELINE</i> est allumé et fonctionne normalement.• Clignotement vert : DEA <i>LIFELINE</i> est éteint et prêt à fonctionner.• Clignotement rouge DEA <i>LIFELINE</i> est éteint et le DEA ou la batterie a besoin d'être vérifié.• Rouge continu : DEA <i>LIFELINE</i> est allumé et à détecté une erreur
---	---	---

4.3 Allumer le DEA LIFELINE

Appuyer sur le bouton «ON/OFF» pour allumer le DEA *LIFELINE*. L'appareil émettra un «signal sonore» et toutes les diodes s'allumeront temporairement. Le bouton «ON/OFF» deviendra vert lorsque le DEA sera en marche. Les messages vocaux de sollicitation guideront l'utilisateur pour l'emploi de l'appareil. Pour arrêter l'appareil, appuyer de nouveau sur le bouton "marche/arrêt". L'indicateur actif ("IEO") indiquera l'état de fonctionnement de l'appareil.

	ON-OFF/ DÉSARMER	<ul style="list-style-type: none">• IEO éteint ou clignotement : le dispositif est éteint. Appuyer sur le bouton vert "ON/OFF"; le dispositif est EN MARCHÉ.• IEO allumé (vert) : le dispositif est allumé. Appuyer sur le bouton "ON/OFF" vert pour arrêter le dispositif.• IEO allumé (rouge) : une erreur a été détectée et l'appareil s'éteindra automatiquement.
---	-----------------------------	---

4.4 Préparation

4.4.1 Appelez de l'aide

Dès que le DEA est mis sous tension, l'unité ordonnera à l'utilisateur "appelez de l'aide". Ceci signifie que la première étape d'une intervention doit toujours être de contacter les services de secours professionnels.

Si une autre personne est disponible, l'utilisateur doit ordonner à cette personne d'appeler de l'aide et poursuivre sans attendre la réanimation.

4.4.2 Préparation du patient

Préparer le patient en enlevant tous les vêtements à hauteur de la poitrine. Essuyer l'humidité au besoin (les électrodes de défibrillation colleront mieux sur une peau sèche). Si nécessaire, raser les poils qui pourraient empêcher le contact efficace des électrodes sur le patient. Pour s'assurer que les électrodes entrent entièrement en contact avec la peau du patient, vérifier qu'il n'y a aucun bijou ou autres objets là où les électrodes seront placées.

4.4.3 Ouverture du sachet d'électrodes

Enlever le sachet des électrodes de la fente de stockage au dos du DEA. Ouvrir le sachet des électrodes prédécoupé suivant la ligne pointillée en démarrant à la flèche noire (suivre les directions sur le sachet). Tirer le support protecteur des garnitures et vérifier que les électrodes sont :

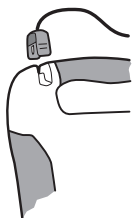
- Sans signes évidents de dommage
- Nettoyées des saletés excessives (par exemple, si l'électrode était tombée)
- Non desséchées, (si le gel est collant, il adhèrera au patient)
- Non expirées. Ne pas utiliser les électrodes après la date de péremption imprimée sur le sachet

Dans l'un des cas précédents, utilisez des électrodes neuves.

4.4.4 Connexion des électrodes de défibrillation au DEA LIFELINE

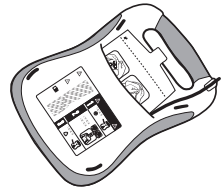
Le DEA *LIFELINE* est conçu pour être stocké avec les électrodes de défibrillation connectées à l'appareil, les électrodes elles-mêmes restant scellées dans leur sachet. Ceci réduit considérablement le temps nécessaire pour l'installation en cas d'urgence.

Le DEA *LIFELINE* doit être stocké avec le connecteur des électrodes branché à l'appareil. Cependant, si des électrodes sont endommagées ou mal reliées, on peut changer d'électrodes pendant une urgence. Le connecteur des électrodes est sur le coin du DEA.



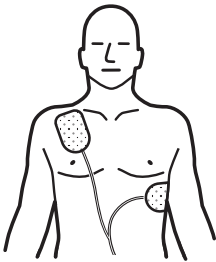
Pour enlever un vieil ensemble d'électrodes, tirer fermement sur le connecteur des électrodes. Ne pas réutiliser les électrodes. Insérer le connecteur pour les nouvelles électrodes comme indiqué. Le connecteur s'introduira dans la fente. Si le connecteur ne s'adapte pas, tourner le connecteur avant d'essayer encore. Insérer le connecteur fermement jusqu'à ce qu'il soit complètement encliqueté dans l'appareil.

Si vous n'avez pas d'usage immédiat des électrodes, le sachet d'électrodes peut alors être stocké dans la fente de stockage des électrodes au dos du DEA **LIFELINE**. Après avoir branché le connecteur des électrodes à l'appareil, pousser le sachet des électrodes, avec les images du revêtement du paquet vers le haut et en dehors, extrémité arrondie d'abord, dans le compartiment de support des électrodes au dos du DEA. Quand le sachet des électrodes est entièrement inséré, serrer le câble dans la cannelure située au dos de l'appareil pour le tenir en place et replier le câble superflu derrière le sachet des électrodes.

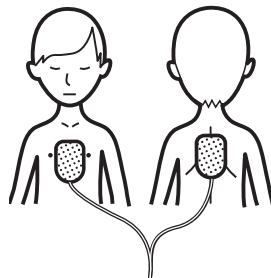


4.4.5 Application des électrodes sur le patient

L'application correcte des électrodes est essentielle pour l'analyse efficace du rythme cardiaque du patient et de la délivrance d'un choc (s'il y a lieu). Enlever les électrodes du sachet en déchirant le sachet suivant la ligne pointillée près du côté supérieur du paquet. Enlever les électrodes du sachet et suivre les indications et l'illustration (située sur le sachet des électrodes de défibrillation), montrant le placement approprié des électrodes de défibrillation. Enlever le support protecteur de chaque électrode avant de la placer comme illustré sur l'électrode. Enlever uniquement la protection quand l'électrode est prête à être placée. Placer les électrodes avec le côté adhérent sur la peau du patient. Le placement des électrodes sur des enfants en bas âge en-dessous de 8 ans diffère du placement des électrodes sur des adultes ou des enfants au-dessus de 8 ans. Placer donc les électrodes comme indiqué sur le diagramme



Pour des adultes et des enfants au-dessus de 8 ans, utiliser des électrodes adultes: placer une électrode en-dessous de la clavicule droite du patient comme illustré. Placer la deuxième électrode sur les côtes du coté gauche du patient en-dessous du sein gauche, également comme illustré.



Pour des enfants en bas âge en dessous de 8 ans, utiliser des électrodes pédiatriques: placer une électrode au centre de la poitrine et une au centre du dos, comme illustré.

4.4.6 Suivre les instructions vocales du DEA LIFELINE

Le DEA *LIFELINE* vérifiera et s'assurera que les électrodes sont bien reliées au patient et que le signal de l'ECG est bien reçu. Ne pas toucher le patient, éliminer tout mouvement du patient, cesser toute réanimation à ce moment.

S'il y a un problème avec le raccordement des électrodes, le raccordement du connecteur, tout mouvement du patient ou toute autre interférence, le DEA guidera l'utilisateur avec des instructions vocales et des indications visuelles. Les indications visuelles se composent de diodes clignotantes et renforcent les instructions vocales. Les indications visuelles sont une aide dans des environnements fort bruyants.

Instructions vocales en relation avec les électrodes:

“Connectez les électrodes” - Ceci indique que le DEA *LIFELINE* a déterminé que les électrodes ne sont pas correctement reliées à l'appareil. Vérifier si le connecteur est entièrement inséré dans l'appareil. Si les instructions vocales continuent, essayer d'enlever et de réinsérer le connecteur des électrodes ou essayer un nouvel ensemble d'électrodes. La diode de contrôle clignotera rouge pendant ce message.

“Enlevez les électrodes de l'emballage au dos de l'appareil” - Ceci indique que l'utilisateur doit enlever et déchirer l'emballage, situé au dos de l'appareil, dans lequel se trouvent les électrodes.

“Appliquez les électrodes sur la poitrine nue du patient comme illustré” - Ceci indique que le DEA *LIFELINE* a déterminé que les électrodes ne sont pas appliquées sur le patient. Appliquez les électrodes sur le patient en suivant les instructions sur le sachet des électrodes. Si les instructions vocales continuent, essayer de remplacer les électrodes avec un nouvel ensemble. La diode de contrôle clignotera rouge pendant ce message.

“Connectez, puis appliquez les électrodes” - Ceci indique que le DEA *LIFELINE* a déterminé que les électrodes ne sont pas connectées et ne sont pas appliquées sur le patient. Vérifier que le connecteur est entièrement inséré dans l'appareil. Si les instructions vocales continuent, essayer d'enlever et de réinsérer le connecteur d'électrodes ou essayer un nouvel ensemble d'électrodes. La diode de contrôle clignotera rouge pendant ce message.

“Mauvais contact des électrodes sur le patient”. “Appliquez les électrodes fermement” - Ceci indique que les électrodes ne sont pas correctement en contact avec le patient et que l'impédance est en dehors des limites pour l'analyse de l'ECG pour la délivrance appropriée du choc. Vérifier si les électrodes sont placées correctement, adhèrent entièrement au patient et qu'il n'y a aucune bulle d'air entre les électrodes et le patient. S'assurer que les électrodes ne se touchent pas. Si les électrodes ne collent pas suite à l'humidité, sécher le patient. Si les électrodes ne collent pas suite à un excès de poils, raser ou couper les poils de la poitrine. Si les instructions vocales continuent, essayer de remplacer les électrodes avec un nouvel ensemble. La diode de contrôle clignotera rouge pendant ce message.

“Remplacez les électrodes” - Ceci indique qu’il y a un mauvais contact avec le patient et que l’impédance est en dehors des limites pour l’analyse de l’ECG en vue d’une délivrance appropriée d’un choc. Si un autre ensemble d’électrodes est disponible, remplacez les électrodes. Si non, vérifiez si les électrodes sont placées correctement, adhèrent entièrement au patient et s’il n’y a aucune bulle d’air entre les électrodes et le patient. S’assurer que les électrodes ne se touchent pas. Si les électrodes ne collent pas suite à l’humidité, sécher le patient. Si les électrodes ne collent pas suite à un excès de poils, raser ou couper les poils de la poitrine. La diode de contrôle clignotera rouge pendant ce message.

“Contrôlez les électrodes” - Ceci signifie que les électrodes ne sont pas en contact avec le patient ou se touchent et que l’impédance est hors des limites pour l’analyse de l’ECG et la délivrance appropriée d’un choc. Vérifier que les électrodes ne se touchent pas et que le patient est sec. Si les instructions vocales continuent, essayer de remplacer les électrodes avec un nouvel ensemble. La diode de contrôle clignotera rouge pendant ce message.

“Réalimer” - ceci signifie que l’utilisateur doit arrêter d’essayer de résoudre des problèmes avec les électrodes et évaluer l’état du patient. L’utilisateur sera incité à réalimer, si nécessaire, pendant une période de deux minutes.

Instructions vocales en relation avec Mouvements / Messages d’interférences :

“Arrêtez tout mouvement” - Ceci indique que le DEA *LIFELINE* a détecté un mouvement du patient. En réponse à ce message, arrêtez tout mouvement du patient, y compris la réanimation. Si le patient est transporté, arrêtez le véhicule pour faire cesser tout mouvement. La diode de contrôle **“Ne pas toucher le patient”** clignotera rouge pendant ce message.

“Éliminez les sources d’interférence” - Ceci indique que le DEA *LIFELINE* a détecté une interférence sur le signal de l’ECG. Éliminez toutes les sources GSM, radios ou électriques d’interférence. Vérifiez les électrodes pour s’assurer qu’elles adhèrent correctement au patient. Si l’environnement est très sec, réduire au minimum le mouvement autour du patient pour réduire des décharges statiques. La diode de contrôle **“Ne pas toucher le patient”** clignotera rouge pendant ce message.

“Réalimer” - ceci signifie que l’utilisateur doit arrêter d’essayer de résoudre des problèmes de mouvements et/ou d’interférences et évaluer l’état du patient. L’utilisateur sera incité à réalimer, si nécessaire, pendant une période de deux minutes.

4.5 Analyse du rythme cardiaque

Dès que le DEA *LIFELINE* aura déterminé que les électrodes établissent un bon contact avec le patient, le DEA commencera l'analyse du rythme de l'ECG. L'appareil analyse le signal de l'ECG et détermine si un rythme choquable ou non choquable est présent. Tout en analysant, le DEA continuera à surveiller les raccordements des électrodes et interrompra l'analyse s'il détecte un problème d'électrodes. Il continuera également à surveiller les mouvements ou interférences excessives et interrompra l'analyse si ces conditions sont détectées.

Instructions vocales en relation avec l'analyse:

«Analyse du rythme cardiaque en cours» - Ceci indique que le DEA *LIFELINE* analyse activement le signal de l'ECG du patient. Le DEA continuera d'analyser jusqu'à ce qu'il ait déterminé si un rythme est choquable ou non, ou si l'analyse est interrompue pour quelque raison que ce soit. La diode de contrôle clignotera vert pendant cette période.

«Ne pas toucher le patient» - Ceci indique que le DEA *LIFELINE* essaye d'analyser le rythme cardiaque du patient et que l'utilisateur ne peut pas toucher le patient. Ce message sera émis au début de la période d'analyse et aussi si un mouvement ou une interférence est détecté. La diode de contrôle clignotera rouge pendant cette période.

«Analyse interrompue» - Ceci indique que le DEA *LIFELINE* a déterminé que l'analyse précise de l'ECG n'est pas possible et a cessé l'analyse. L'utilisateur est incité à résoudre le problème – voir la section **«dépannage»**. Une fois que le problème est résolu, l'appareil entrera à nouveau dans le mode analyse. La diode de contrôle "Analyse en cours" ne clignotera pas pendant ce message.

«Choc non conseillé» - Ceci indique que le DEA *LIFELINE* a déterminé qu'un choc n'est pas exigé. L'unité ne se chargera pas et le bouton SHOCK ne sera pas activé. L'appareil ordonnera à l'utilisateur de commencer la réanimation, si nécessaire, pendant deux minutes.

«Choc conseillé» - Ceci indique que le DEA *LIFELINE* a déterminé qu'un choc est recommandé et l'appareil commencera à charger en prévision d'un choc de défibrillation. L'analyse continuera et la diode de contrôle clignotera vert pendant cette période.

4.6 Délivrance du choc


Si l'algorithme d'analyse de l'ECG du DEA *LIFELINE* a déterminé qu'un choc est exigé, l'appareil se chargera automatiquement en vue de la délivrance d'un choc. Pendant que le DEA se charge, l'appareil continuera à analyser le rythme cardiaque du patient. Si l'unité détecte que le rythme cardiaque a changé en un rythme qui ne nécessite pas de choc, l'unité interrompra le processus de chargement et ordonnera à l'utilisateur de commencer à réanimer, si nécessaire, pendant deux minutes. En se chargeant, le DEA continuera à surveiller le raccordement des électrodes et interrompra la charge s'il détecte le moindre problème d'électrodes. Il continuera également à surveiller tout mouvement excessif ou toute interférence et interrompra la charge si nécessaire. L'utilisateur peut interrompre à tout moment l'analyse en poussant le bouton «ON/OFF» pour arrêter l'appareil.

Instructions vocales pour la délivrance d'un choc:

“Chargement en cours” - Ceci indique que le DEA *LIFELINE* a déterminé qu'un choc est recommandé et charge l'appareil en prévision d'un choc de défibrillation. L'analyse continuera pendant cette phase et la diode de contrôle “analyse en cours” clignotera vert pendant cette période. Une tonalité retentira pour indiquer la progression du chargement. Si l'unité détecte que le rythme cardiaque a changé en un rythme qui ne nécessite pas de choc, l'unité interrompra le processus de chargement et ordonnera à l'utilisateur de commencer à réanimer, si nécessaire, pendant deux minutes.

“Ecartez-vous” - Ceci indique que le DEA *LIFELINE* se charge et que l'utilisateur et les spectateurs doivent se tenir à l'écart du patient. L'analyse continuera pendant cette phase et la diode de contrôle clignotera vert pendant cette période. Une tonalité retentira pour indiquer la progression du chargement. Si l'unité détecte que le rythme cardiaque a changé en un rythme qui ne nécessite pas de choc, l'unité interrompra le processus de chargement et ordonnera à l'utilisateur de commencer à réanimer, si nécessaire, pendant deux minutes.

“Appuyez sur le bouton clignotant “SHOCK” - Ceci indique que le DEA *LIFELINE* est entièrement chargé, que l'algorithme d'analyse du rythme cardiaque indique toujours qu'un choc est recommandé et que l'appareil est prêt à délivrer un choc. L'utilisateur doit appuyer sur le bouton “SHOCK” pour délivrer le choc. Le bouton “SHOCK” clignotera pendant cette phase

	“SHOCK”	<ul style="list-style-type: none">• Arrêt : Aucun choc indiqué. Le bouton est neutralisé, appuyer sur le bouton n'aura aucune influence.• Clignotant : Le choc est recommandé. Le dispositif est chargé et prêt à délivrer un choc. Le bouton est opérationnel. Appuyer sur le bouton pour administrer le choc.
---	----------------	--

“Choc ‘x’ délivré” - Ceci indique que le DEA *LIFELINE* a délivré le choc. Le ‘x’ indique le nombre de chocs qui ont été délivrés depuis que l’appareil a été allumé (note : si l’appareil délivre plus de 15 chocs pendant une période, le compteur reviendra au chiffre “un” au seizième choc). Après chaque choc, le DEA passera en mode post-choc, mode de réanimation (voir ci-dessous).

“Choc annulé” - Ceci signifie que le DEA DDU-100 a interrompu le mode de choc et se recharge intérieurement. Si, en attendant que l’on ait actionné le bouton SHOCK, l’unité détecte un changement de rythme vers un rythme non-choquable, elle annulera le choc. Si, endéans les 30 secondes de la séquence initiale “appuyez sur le bouton clignotant SHOCK”, le bouton SHOCK n’a pas été activé, l’unité annulera automatiquement le choc.

Note: Le DEA *LIFELINE* ne délivrera pas automatiquement un choc. L’utilisateur doit appuyer sur le bouton “SHOCK”.

Note: à tout moment, pendant le processus de chargement ou après que le DEA ait été chargé, l’utilisateur peut désarmer l’appareil en appuyant sur le bouton “ON/OFF”.

4.7 Aucun Choc Requis

Si l'analyse de l'algorithme de l'ECG du DEA DDU-100 a déterminé qu'un choc n'est pas nécessaire, l'unité ne sera pas chargée et le bouton SHOCK ne sera pas activé. L'unité ordonnera à l'utilisateur de commencer la réanimation, si nécessaire, pendant deux minutes. L'unité ne surveillera pas le rythme de l'ECG pendant ces deux minutes de réanimation.

Pendant cette période de deux minutes, le DEA ne conseillera pas l'utilisateur d'arrêter le mouvement même si mouvement il y a. Pendant la période de deux minutes, le DEA annoncera le temps restant par intervalles de 15 secondes. A la fin de la période de deux minutes, le DEA entrera en mode d'analyse.

Instructions vocales pour choc non requis:

“Vous pouvez toucher le patient” - Ceci indique que l'algorithme d'analyse de l'ECG du DEA *LIFELINE* a déterminé qu'aucun choc n'est exigé. L'appareil ne se chargera pas et le bouton «SHOCK» ne sera pas opérationnel. L'unité ordonnera à l'utilisateur de commencer la réanimation, si nécessaire, pendant deux minutes. L'affichage LED “analyse en cours” restera inactif pour indiquer que la surveillance à l'arrière-plan du rythme a été suspendue.

“Contrôlez les voies respiratoires”, “Contrôlez la respiration” - ceci indique que l'utilisateur doit contrôler l'état du patient pour déterminer s'il y a lieu de réanimer.

“Si nécessaire, commencez à réanimer” - ceci indique que l'utilisateur doit réanimer, si nécessaire, pendant deux minutes. L'unité ne surveillera pas le rythme de l'ECG du patient pendant ces deux minutes de réanimation. L'affichage LED “analyse en cours” restera inactif pour indiquer que la surveillance à l'arrière-plan du rythme a été suspendue.

“Continuez pendant ‘x’ secondes” ou **“Continuez pendant 1 minute et ‘x’ secondes”**. Ceci indique que l'utilisateur doit continuer la réanimation, si nécessaire, respectivement pendant ‘x’ secondes de plus ou pendant 1 minute et ‘x’ secondes de plus. L'unité ne surveillera pas le rythme de l'ECG du patient pendant ces deux minutes de réanimation. L'affichage LED “analyse en cours” restera inactif pour indiquer que la surveillance à l'arrière-plan du rythme a été suspendue.

“Continuez” - ceci indique que l'utilisateur doit continuer la réanimation, si nécessaire. Cette phrase est prononcée par l'unité qui ordonne à l'utilisateur de “continuez pendant ‘x’ secondes” ou de “continuez pendant 1 minute et ‘x’ secondes” afin de l'informer que l'unité fonctionne encore normalement. L'unité ne surveillera pas le rythme de l'ECG du patient pendant ces deux minutes de réanimation. L'affichage LED “analyse en cours” restera inactif pour indiquer que la surveillance à l'arrière-plan du rythme a été suspendue.

“Continuez pendant 5, 4, 3, 2, 1”, “Arrêtez la réanimation” - ceci indique que l'utilisateur doit arrêter de réanimer. Cette phrase est prononcée pendant les dernières secondes de la séquence de deux minutes de réanimation afin d'informer l'utilisateur que l'unité fonctionne encore normalement et que la période de 2 minutes se termine.

“Arrêtez maintenant”, “Ne touchez pas le patient” - ceci indique que la période de deux minutes de réanimation est terminée et que l'utilisateur doit arrêter la réanimation. L'unité entrera en mode d'analyse et l'indicateur LED “analyse en cours” clignotera.

4.8 Réanimation post-choc

Si le DEA DDU-100 a délivré un choc, l'unité requiert une période obligatoire de réanimation de 2 minutes. Le rythme de l'ECG du patient ne sera pas surveillé pendant cette période. Dès que cette période de deux minutes sera terminée, le DEA continuera en mode d'analyse.

Instructions vocales de réanimation post-chocs:

“Vous pouvez toucher le patient” - Ceci indique que l'utilisateur peut toucher le patient. L'unité ne surveillera pas le rythme de l'ECG du patient pendant ces deux minutes de réanimation. La diode indiquera que l'on peut toucher le patient.

“Commencez à réanimer” - ceci indique que l'utilisateur doit réanimer pendant deux minutes. L'unité ne surveillera pas le rythme de l'ECG du patient pendant ces deux minutes de réanimation. L'affichage LED “analyse en cours” restera inactif pour indiquer que la surveillance à l'arrière-plan du rythme a été suspendue.

“Continuez pendant ‘x’ secondes” ou “Continuez pendant 1 minute et ‘x’ secondes” - ceci indique que l'utilisateur doit continuer la réanimation respectivement pendant ‘x’ secondes de plus ou pendant 1 minute et ‘x’ secondes de plus. L'unité ne surveillera pas le rythme de l'ECG du patient pendant ces deux minutes de réanimation. L'affichage LED “analyse en cours” restera inactif pour indiquer que la surveillance à l'arrière-plan du rythme a été suspendue.

“Continuez” - ceci indique que l'utilisateur doit continuer la réanimation. Cette phrase est prononcée par l'unité qui ordonne à l'utilisateur “continuez pendant ‘x’ secondes” ou “continuez pendant 1 minute et ‘x’ secondes” afin de l'informer que l'unité fonctionne encore normalement. L'unité ne surveillera pas le rythme de l'ECG du patient pendant ces deux minutes de réanimation. L'affichage LED “analyse en cours” restera inactif pour indiquer que la surveillance à l'arrière-plan du rythme a été suspendue.

“Continuez pendant 5, 4, 3, 2, 1”, “Arrêtez la réanimation” - ceci indique que l'utilisateur doit arrêter de réanimer. Cette phrase est prononcée pendant les dernières secondes de la séquence de deux minutes de réanimation afin d'informer l'utilisateur que l'unité fonctionne encore normalement et que la période de 2 minutes se termine.

“Arrêtez maintenant”, “Ne touchez pas le patient” - ceci indique que la période de deux minutes de réanimation est terminée et que l'utilisateur doit arrêter la réanimation. L'unité entrera en mode d'analyse et l'indicateur LED “analyse en cours” clignotera.

4.9 Procédures après l'utilisation

Après que le DEA *LIFELINE* ait été employé sur un patient, l'appareil doit être nettoyé selon les procédures dans la section «nettoyage» et être préparé pour le prochain usage. Les étapes suivantes doivent être exécutées :

- Enlever la batterie.
- Enlever la carte DDC installée (carte de récupération des informations). Remplacez-la par une nouvelle carte DDC.
- Réinsérer l'ensemble batteries. Vérifier que l'autotest d'insertion de l'ensemble batteries se fasse.
- Relier un nouveau sachet d'électrodes (s'assurer que le sachet n'est pas périmé).
- Maintenir le bouton «ON/OFF» pendant au moins cinq secondes pour lancer un autotest manuellement. L'appareil rapportera le statut d'autotest et le coupera.
- Vérifier et s'assurer que l'indicateur actif clignote vert.

4.10 Environnement Opérationnel

Le DEA Defibtech est conçu pour fonctionner dans un éventail de conditions environnementales. Pour s'assurer de la fiabilité et de la sûreté du DEA dans un environnement donné, se référer à la section "environnement" pour une liste détaillée de conditions environnementales approuvées.

10 Contacts

Defibtech, L.L.C.
741 Boston Post Road
Guilford, CT 06437

Tél.: (203) 453-4507
Fax : (203) 453-6657

Emails :

sales@defibtech.com (Ventes)
reporting@defibtech.com (Déclaration de Matériel Médical)
service@defibtech.com (Entretien et Réparations)

Représentant Européen Autorisé :

Emergo L'Europe
Molenstraat 15
2513 BH DEN HAAG
NEDERLAND (Pays-Bas)

Tél.: +31 70 345 8570
Fax: +31 70 346 7299

